

## GALESIA

<sup>1</sup> Wun Pol wun. Wan pas wunayi piliwukna. Wun Aposel wun. Ndu nyan wun kat ana wandi aposel tiwangat. God kita nyan kat wan nyaangit ana kwindi wun kat wandi maa aposel tiwangat. Jisas Kraistno nina nyaek Godno mbitnai wambit maa aposel tigowun. Tat God wandi mala Jisas Kraist kiyalaa laatndi. <sup>2</sup> Wunogwinala lia kita mbaapma nimba ngwuk kat apma nandinya waligandi. Ngwutna kava Galesia walinja kavamba liga ngepma ngepmamba God kat yelavipmak yisolaa liga nimba kat aywaa apma nandinya waliganin.

<sup>3</sup> Nina nyaek Godno nina njambwi nyan Jisas Kraistno ngwuk kat apma vat awagapma kwimbangat wowun. Apma maawutno tingwangat apma vat kwimbangat wowun. <sup>4</sup> Kraist yalaa ndina mbangi nin kat tiga avla kwo kwindi. Mbambala liga kavle vat tat nin kat ngilaa lindi. Wungi kavel vak kat njalapmat Krasit yandi. Nina nyaek God wandi mala yandi. <sup>5</sup> God nin kat apma vat yindi. Ngi kat tiga njimbla njimbla ndina si kwusogiyandin. Apma vatna.

### *WAN APMA NYAANGIT KITGA MINA LIGANDI*

<sup>6</sup> Walingwa vak wutaa ngipali waa laakwun. Sivla ana li ngwuk kat kwagalawa. Kwagalawun maa kwiyatapman Kraistna apma nyaangik kat kwagalalaa mandit nyaangit kwutaa ligangwuk. God ngwuk kat wuna lak yagwa ngwula waa wandi. Ngwuk ndi kat manda kat kwagalavat tigangwuk. <sup>7</sup> Wan apma nyaangit nima sakwat kai. Kita ligandi. Nat apma nyaangit ana ligandi. Nat nimba ngwutna lak yandi. Kraistna apma nyaangik kat kai walaa

nat mandit nyaangit mbutindi. Mandit nyaangit ngambuga kavle vak yelavikngwangat ngwuk kat kwiligandi. <sup>8-9</sup> Ke wula wan nyaangit. Ensel kita nyinangwupmba liga ngaga yalaa ngwuk kat mbutina apma nyaangik kat kai walaa mandit nyaangit kwindeyan ke wuka. Wan ensel ya vitiga kavat yigiyandi. Nino nimbun ngwuk kat mbutina apma nyaangik kat kai walaa mandit nyaangit kwineyan ya vitiga kavat yigiyandin.

<sup>10</sup> Wan nyaangit tat tamba wowun. Nat njamba wawat yigowun. Ninamba wutaa kwutaa lingwa nyaangik kat kita nyan kai walaa mandit nyaangit mbutndeyan ana nglati. Wan nyan ya vitiga kavat yigiyandi.

#### *POL APOSEL TINDA VAK*

<sup>11</sup> Kita mbaapma nimba kita nyaangit ngwuk kat mbupmat tigowun. Ngwuk kat mbukwa apma nyaangit ndu nyan waa nyaangit ana ndi. <sup>12</sup> Kita nyananamba wungi vat nyaangit ana wutwun. Kita nyan wungi vat nyaangit wun kat ana mbutndi. Jisas Kraist ndi ndinayi wun kat wan nyaangit mbukna.

<sup>13</sup> Tamba la njimbla Juda yeta vak vla yetuwa njimbla yetiluwa vak kat tamba wukngwuk. God yagwa wanda nimba ndi kat nima vat yiliwun. Godna mbaapma nimba kat sivat tiliwun. Tamba wukngwuk. <sup>14</sup> Wuna kita livi nimba kat Judana pavu kat kwulakwun. Nina ngwatna vak nimbun ndi kat kwulakwun.

<sup>15</sup> God yetuwa vapmba yetiwangat kai wandi. Apma vapmba yetiwangat God wandi. Ngi kat tiga name wun kat kwutapman tila njimbla God wun kat viga lindi. Wun kat vilaa min wuna lak yaigamin ndina maawupmba God wandi. <sup>16</sup> Wun tamba nima nyan tiwun mala God ndina maawupmba wun kat ndina nyan Jisas kat visimongwindi waa viwun. God wun kat wandi. Wuna apma nyaangit Juda ana ndi nat nimba kat yiga ambuk

waa wandi. Ndina nyaangit wutaa nat nimba kat ana wagalawun. <sup>17</sup>Jerusalemat ana yiwun aposel kat wagalawat. Jerusalemba liga nimba tat aposelat tindi. Wun ngini aposel tigowun. God waa nyaangit wutaa nat kavat Arebia walinja kavat yiwun. Wan kava kwagalalaa Damaskas walinja ngepmat yiwun.

<sup>18</sup> Naambi kuvut yindi maa Pita kat wagalawat Jerusalemat yiwun. Ndinonala sande vililik tiwun. <sup>19</sup> Nat nima sakwat aposel kat ana viwun. Aposel vililik mbik kat mina viwun. Pitogwi Jems kat mina viwun. Jems Jisna yakwa nyana. <sup>20</sup> Ngwuk kat piliwukwa nyaangit woseka ana wowun. Apma nyaangitna. God wun kat viga ligandi. Woseka ana wowun ndi viga ligandi.

<sup>21</sup> Jerusalem kwagalalaa Siria walinja nima kimpamba liga ngepma ngepmat Silisia walinja nima kimpamba liga ngepma ngepmat yi ya liwun. <sup>22</sup> Yi ya yetiwa njimbla Judiamba liga Kraistna mbaapma nimba wuna mindama ana viga lindi. Wuna si ana wuka lindi. Kwutuwa njivwa nat nimba vilaa ndi kat yiga mbutndi. Mbutndi maa wutndi. <sup>23</sup> Waa nimbi wun kat wupma wandi. An nyan Pol tat nin kat nima vat yilindi. Pol vat yiga ndi kat siga viya yetinda nimba mbuta apma nyaangit ndi yiga mbutigandi waa walindi. <sup>24</sup> Wan nyaangit wutaa Judiamba liga nimba wandi. God Pol kat apma vat yindi. God apma nyana waa wandi.

## 2

### *POLAGWI NAT APOSELO*

<sup>1</sup> Tiga liga ndimwe tamba vilii kiyeli aynat yindi maa wunagwi Banabaso Jerusalemat yili. Kita nyan Taitas ndi kat wowun mala angwinala kita vat yindi. <sup>2</sup> God wun kat wandi, wun yiwun. Jerusalemba la Jisna mbaapmamba la nima nimbanala wun yiga yisolaa liwun. Juda

ana ndi nat nimba kat mbutuwa apma nyaangit ndi kat mbutiwun. Jerusalema la nima sakwat kwo nimba kat ana mbutiwun wan njimbla. Nima nimba kat mina mbutiwun. Pol mbuta nyaangit wutaa ngini kavle nyaangitna waa wana walingweya waa ndi kat mbutiwun. Pol mbuta nyaangit kavle nyaangitna waa nima wanjeyan wunai kwutaa njivwa kwo vatnat tigiya ndi. Kwukweya njivwa nimbun kwo vatna tigiya ndi. <sup>3-5</sup> Nat nimba wan yisolaa lina kava yalaa nin kat woseka wandi. Nino ngwutnogwinala kita mbaapma nimba nin waa woseka wandi. Nina mbaapma nimba ana ndi. Nin Kraist Jisasna mbaapma wuleilaa Juda yeta vak vla ana yetinin. Kwagalalaa vak kat wan nimba siga naguga vivat ya ndi. Nin kat yalaa Judana yeta vapmba yetiningat wandi. Wunagwinala yeta nyan Taitas ndi Juda ana ndi. Ndi Grikna. Wan nyan kat Judana mbangi pitinja vak vla ndina mbangi wan woseka wala nimba pipmak wandi. Ndi kat kai waa kwulaknin. Ndina mbangi ana pitndi. Tak ngwutnogwinala yetina njimbla ngwuk kat Juda yeta vak vla yeti ngwula waa ana wanin. Jerusalemba liga wan wana apma nyaangit kat kalipmak kat kai wanin. Ngi kat tiga ndi kat kai wanin.

<sup>6</sup> Wan Jerusalemba la nat nimba ndina nat nimba kat nimba nimba tinja vak viga lindi. Nima nimba tinja vak wun ana viga ligowun. Nima nimba tinja vak God ana viga ligandi. Ndi ndina maawut mina viga ligandi. Wan wanja nimba nimba wuna nyaangik kat kalipmak ana ngambundi. <sup>7</sup> Wan Jerusalemba la nat nimba ndina nat nimba kat nima nimba tinja vak viga lindi. Nima nimba tinja vak wun ana viga ligowun. Nima nimba tinja vak God ana viga ligandi. Ndi ndina maawut mina viga ligandi. Wan wanja nima nimba wuna nyaangik kat kalipmak ana ngambundi. <sup>8</sup> God Pita kat kwondu kwindi maa Juda kat aposelna njivwa kwuka waa apma nyaangit

Pita mbutindi. Wuno nimbun. God wun kat kwondu kwindi maa Juda ana ndi nat nimba kat aposelna njivwa kwuka waa apma nyaangit wun mbutiwun. <sup>9</sup> Kuvuk nimba Pita, Jems, jon ndi kat njambwi nimba ndi wandi. God wun kat nima njivwa kwindi waa ndi kuvut nimba viga lindi. Ngi kat tiga wunogwi Banabas kat angkat taamba kwutndi. Kimbik kwutaa wandi. Pologwi banabaso wan Godna apma nyaangit Juda ana ndi nat nimba kat mbukiyambit. Nin wan apma nyaangit Juda kat mbukiyandin waa wandi. <sup>10</sup> Wun kat kita nyaangit mina mbutndi. Ninogwinala liga kwanda kwanda lapman wutaa maawupmba yelavika kwutaa yetiwun. Ndi kat kwunapmak nima njivwa kwutiwun.

#### *ANTIOKMBA POL PITA KAT KAI WANDI*

<sup>11</sup> Wun Antiok walinja ngepmamba liwun. Pita yandi. Kapmba vasigla laataa ndi kat kai wowun. Ndi kavle vat yindi maa ndi kat kai wawa vat nima sakwat nimba wutndi. <sup>12</sup> Pita ya kavle vat kingiyan. Tak Pita Antiok yalaa Juda ana ndi Jisasna mbaapma nimbonala Pita kitamba nao kiga lindi. Jems wandi maa Jerusalemba la ndi Juda Jerusalem kwagalalaa Antiokat yandi. Yandi mala Pita Jisasna mbaapma nimba kat kwagalandi. Wan yaa Juda wupma yelavitndi. Juda ana ndi yetina vapmba ndina mbangi pitapman yijeyan ana glaatndi waa yelavitndi. Pita Juda waiga vak kat wutaa vaaka Jisasna mbaapma nimba kat kwagalandi. <sup>13</sup> Nat Jisasna mbaapmamba la Juda Pita kwagala la yetinda kavle vapmba yetindi. Banabas ndino wupma yivat yelavitndi. <sup>14</sup> Ndi Kraistna apma nyaangipmba ana yetindi. Ngi kat tiga yetinja kavle vak kat vilaa ndi kat kai wowun. Pita kat ndina mindama sambimba wowun. Min Juda min. Min tat Juda ana ndi nat nimbonala tiga nao kiga limin. Juda yeta vak ana ndi. Min Juda yeta vak kat kai walaa yetimin. Mbambala yaa Juda

yetina vapmba Juda ana ndi nat nimba kat yetigiyandi waa wandi. Min manda kat ndina kwundi wutaa ndina lak yimin waa wowun Pita kat.

*NDINYANGU AYWAA GOD NDI KAT KITA VAPMBA KWU-NATIGANDI*

<sup>15</sup> Nin kat name kwuti mala Judana mbaapma tiganin. Juda ana ndi nat nimba ana nin. <sup>16</sup> Nin kita vak kat viga liganin. Kita nyan Juda yeta vapmba yetindeyan God ndi kat min apma nyan min waa ana waigandi. Kita nyan Jisas Kraist kwuta njivwa kat wuna lak yaandi wandeyan God ndi kat min apma nyan min waa waigandi. Wanja nyaangit nino tamba wanin. Nin Juda nimbun wan vapmba waneyan God nin kat apma nimba ngwuk waa waigandi. Kita nyan Kraist kwuta njivwa kat kwagalalaa Judana lomba yetindeyan God ndi kat apma nyan min waa ana waigandi. <sup>17</sup> Nin Kraist kwuta njivwa kat nina lak yaandi waa wanin. Nin wupma waga yelavitiganin. Kita nyan Judana lomba yetilapman wuna lak yaandi wandeyan God ndi kat min apma nyan min waigandi waa yelavitiganin. Judana lomba yetilapman yeineyan Juda ndi nin kat vilaa waigandi. Ngwuk kavle vak yetiligangwuk waa waigandi. God nin kat vilaa wupma ana waigandi. Wungi kat tiga Kraistna vapmba yetindeyan kavle vak ana yetigiyandin. <sup>18</sup> Nat nimba kat Juda yeta vapmba yeti ngwula waneyan wan kavle vatna. Tak ngwuk kat mandit nyaangit wanin. Tak kupma wanin. Juda yeta la vapmba yetilina vak kat vilaa God nin kat apma vatna waa ana waigandi waa tat ngwuk kat wanin. Tat ngwuk kat mbutina apma nyaangit twagalalaa ngini mandit nyaangipmba ngwuk kat waneyan waa kavle vatna. <sup>19</sup> Wun Juda yeta lomba ana yetiligowun. Ana alipsiga yetiligowun. Wuna tamba yelavika yetuwa kavle maawut tamba kiyandi. Wun kiya nyan vla ligowun.

Anda vapmba Juda yeta lomba yetigiyowun. Ana alipsiga yetigiyowun. Wun kat God waa nyaangipmba alipsiga yetiligowun. <sup>20</sup> Kraist diwai krosmba kiya vla wuna tamba yelavika yetuwa kavle maawut kiyandi. Wunai yelavika yetiga vapmba ana yetiligowun. Kraist waa nyaangitmba yetiligowun. Ndi wuna maawupmba liga yetiweya vak kat wun kat mbutigandi. Godna nyan wun kat yinda vak kat yelavika yetiligowun. Wun kat nima maawut yelavika lindi. Wun kat tiga kiyandi. <sup>21</sup> God nin kat awagapma kwunatinda vak kat ana kai waigowun. Lomba yetiliga nimba kat mina God apma nimba ngwuk waa wandeyan Kraist manda kat nin kat tiga kiyandi. God wupma ana waligandi.

### 3

#### *GOD NIN KAT APMA NIMBA NGWUK WAA WAIGAA VAT*

<sup>1</sup> Ngwuk Galesiamba liga manda kat tungwengwan yiga yelavitigangwuk. Kanda ngwutnamaawut kavle ya. Jisas Kraist kiwai krosmba kiya vak ngwuk kat tamba mbukwun maa wukngwuk. Kiyanda vak va nimba bla tamba ligwuk. <sup>2</sup> Lomba yetingwa vak kat vilaa God ndina waagan ngwuk kat kwindi? E? Kai luwa. Wan apma nyaangit wutaa ngwutna maawupmba kwutaa lingwa vak vilaa God ndina waagan ngwuk kat kwindi. <sup>3</sup> Manda kat tungwengwan yiga wan vak kwagalaligangwuk. Tak God ndina waagan ngwuk kat awagapma kwindi. Wan vak kwagalalaa mbambala yelavitigangwuk. Nina apma njivwamba God kat kwunakiyanin waa yelavitigangwuk. Wupma ke yelavika. <sup>4</sup> God ngwuk kat tat ya vak kat ngwutna maawut tiviligandi? Wun ngwutna maawut ana tiviligandi waa yelavitigowun. <sup>5</sup> Manda kat God ndina waagan njwutna lak kwindi. Manda kat ngwuk kat God nima njivwa kwutndi. Lomba yetingwa vak vilaa

kwutndi? Kai luwa. Wan apma nyaangit wutaa ngwutna maawupmba kwutaa lingwa vak vilaa kwutndi.

<sup>6</sup> Ndino Ebrahim wupma. Tamba God waa nyaangitmba piliwutndi. Ebrahim God waa nyaangit wutaa ndina mbangi wiyo waavi taagandi. Taaganda vak vilaa God ndi kat wandi. Min apma nyan min waa wandi waa piliwutndi. <sup>7</sup> Kita nda vingwangat wowun. God kat ngwula mbangi wiyo waavi taagnadeyan ngwuk Ebrahama yelangi nimba ngwuk. <sup>8</sup> Tamba God waa nyaangit piliwutaa nimba wan vak piliwutndi. Juda ana ndi nat nimba God kat ndina mbangi wiyo waavi taaganda vak kat vilaa God ndi kat apma nimba ngwuk waa wandeya vak kat tamba piliwutndi. Ngi kat tiga tat wan apma nyaangit Ebrahim kat piliwutndi. God min kat kwunatnda vak vla wan kipmana ngepma ngepmamba la nimba kat aywaa God ndi kat apma vat yigiyandi waa tamba Ebrahim kat piliwutndi. <sup>9</sup> Ebrahim God kat ndina mbangi wiyo waavi taagandi maa God ndi kat apma vat yindi. God kat ndina mbangi wiyo waavi taaganda vla nina mbangi wupma wiyo waavi taagandeyan nino wupma nin kat god apma vat yigiyandi. <sup>10</sup> Apma vapmba lomba yetima vak kat vilaa God wun kat apma vat kwigiyandi waa kita nyan ytelavitndeyan ndi kat miwa ay. Tamba God waa nyaangit piliwuta nimba piliwutndi. “Kita nyan lo waa nyaangipmba aywaa yetilevilaa” waa tamba piliwutndi. <sup>11</sup> Kita vak vilaa liga maawupmba yelavitnin. Lomba yetilingwa vak kat vilaa God ngwuk kat apma nimba ngwuk waa ana waigandi. Tamba God waa nyaangitmba piliwutndi. Kita nyan God kat ndina mbangi wiyo waavi taagdndeyan God ndi kat kwunatndi maa apma vat kwo ligiyandi waa tamba piliwutndi. <sup>12</sup> Lomba yetingwa vak Jisasna njivwa wuna lak yaandi waa waneya vat kapma kapma vat mbit. Lomba yetingwa vat kapma vatna. Wan

vak kat God waa nyaangitmba tamba piliwutndi. Kita nyan nima njivwa kwuka sakat samat lona vak kwutaa lindeyan ndi apma vapmba kwo liga tigiyan di waa tamba piliwutndi.

<sup>13</sup> Lomba yetina vak nin kat kavle vat yigiyandi. Wan kavle vat Kraistna lak yindi nin kat tiga wan kavle vak nin kat ana viga ligandi. Tamba wan vak Kraist yinda vak kat God waa nyaangitmba piliwutndi. Kita nyan mimba kaalajeyan wan nyan kai kavle vat aywaa ndina lak yindi waa tamba piliwutndi. <sup>14</sup> God nin kat apma vat yivat wandi. Tak God Ebrahim kat wandi. Ndinyangu kat apma vat yigiyowun wandi. God Juda ana ndi nat nimba kat apma vat yivat wandi God. Ngi kat tiga God yelavitndi. Kraist Jisas kiyanda vak kat nin kat tiga kiyandi waa yelavitn jeyan ndi kat wuna waagan kwigiyowun waa yelavitndi God.

#### **TAMBA LA LO GOD WAA NYAANGIK KAT ANA KWU-LAKIYANDI**

<sup>15</sup> Wuna kitambaapma nimba ngwuk kat wupuseput mbupmat yigowun. Kan mbukwa wapuseput ngwula maawuk kat kwunakiyandi. Vililik pali paak awat sowat tamba kwiga klambit. Ngini yaiga nat kita nyan mbila paak kat ana kai waigandi. <sup>16</sup> Tamba Ebrahimgwi Godno paak awat sowat kwiga klambit. Ebrahimogwi ndina yelangimba ligiyaa nyano mbik kat God paak kwindi. Wan paakmba liga God waa nyaangit Ebrahimna yelangimba ligiyaa nima sakwat nimba kat ana wandi. Ndina yelangimba ligiyaa kita nyan kat wandi. Wan kita nyan Kraist Jisasa. <sup>17</sup> Wan nyaangik kat yelavik ngwula. Godnogwi ebrahamo paak tamba kwiga klambit. Ndimwe 430 yindi maa Moses kwiya lo wan tamba klamba paak kat ana kai wandi. God tamba Ebrahim kat waa nyaangik kat ana kwulatndi. <sup>18</sup> Lomba yetinangat God nin kat kwivat

wanda nda nin kat kwindeyan nin wupma waiganin. God waa nyaangitmba ana klanin. Nin nina njivwamba klanin waa waiganin. God wupma ana kwigiyandi. Min kat apma vat yigiyowun waa Ebrahim kat walaa God ndi kat apma vat yindi. Ebrahim lomba yetinda vak kat vkilaa God ana kwindi.

<sup>19</sup> Lo manda kat God Moses katkwindi. Lona vat minda vatna. Wan lona vak kingiyan. Ndinyangu aywaa wan lo kat vilaa yelavikiyandi. Nin kavle savle yetinin waa yelavikiyandi. Kavle savle ytinja vak kat ndi kat simogwivat God wan lo ngini kwindi. Ebrahama yelangimba la kita nyan Kraist yandi maa lona njivwa ngilindi. Wan lo God ensel kat kwindi, Moses kat kwindi. Kwindi maa ndinyangu kat kwindi. Wan nyan Moses nindimba la nyana. <sup>20</sup> God Ebrahim kat paak kwinda njimbla nindimba la nyan ana lindi. God ndi kapma liga kwindi.

### LONA VAT

<sup>21</sup> Wan lo God waa nyaangik kat ana kalikiyandi. Wan lo God waa nyaangit kapma kapma njivwa vla ligambit. Wan lo ndinyangu kat ana kwunatigandi. Ndina njivwa kapma njivwa vla ligandi. Lona njivwa ndu nyan kat kwunatiga vla lindeyan kita nyan lomba yetiga nyan ndi wan nyan kwo ligiyandi. <sup>22</sup> God waa nyaangit tamba piliwutnja nyaangit kapma nyaangitna. Ndinyangu aywaa kavle savle yetiligandi. God waa lomba ana yetiligandi waa tamba God waa nyangitmba piliwutndi. Ngi kat tiga God ndinyangu kat wandi. ngwuk Jisas Krasit kwuta njivwa nina lak yaandi wangweyan ngwuk kat apma vat kwo kwunakiyowun waa wandi God. <sup>23</sup> Tat lo nin kat ngilaa lindi. Mbambala ngilaa linda vak ngilindi. Mbambala Jisas kwutaa njivwa kat maawupmba yelavitneyan God nin kat kwo kwunakiyandi. <sup>24</sup> Tat lo nin kat viga la nyan vla lindi.

Jisas Kraistna mbaapma wuleinangat nin maawupmba liga wandi. Nina maawupmba God waa nyaangit kwutaa linin, God nin kat apma nimba ngwuk wandi. <sup>25</sup> Mbambala nina maawupmba God waa nyaangik kat kwutaa liganin. Nin kat viga la lo ana viga ligandi. <sup>26</sup> Nin Kraist Jisas kwuta njivwa kat vilaa nin kat tiga kwutndi waa yelavitiganin. Maawupmba yelavitna vak kat vilaa God ngwut wuna nyangu ngwuk waligandi. <sup>27</sup> Kraistna yelangi wuleiliga nyan ndi Kraist yeta vak vla yetiliga nyana. <sup>28</sup> Jisasna mbaapma nimba ndi kita vapmba liga nimba ndi. Nin kapma kapma nimba nin waa ana waiganin. Nin Juda nin ngwuk Juda ana ngwuk waa ana waiganin. Nin njivwa kwutiga nimba nin ngwuk kwo viga la nimba ngwuk waa ana waiganin. Nin ndu nin ngwuk taagwa ngwuk waa ana waiganin. Kraist Jisasonala nin kita vapmba yetiliganin. <sup>29</sup> Kraistna mbaapmamba lingweyan ngwuk Ebrahama nyangu ngwuk. God Ebrahim kat kwivat wanda nda ngwulo ngwuk kat kwigiyandi.

#### 4

<sup>1</sup> Tamba ngwuk kat wawa nyaangit nat samat ngambu-vat wowun. Kita nyana mat nyan ngini ndina nyaekna wowun. Kita nyana mat nyan ngini ndina nyaekna kwanda kwanda klalaa viga ligiyandi. Mbambala mat nyana. Ana viga ligandi. Ndi kwo nyan vla ligandi. <sup>2</sup> Mat nyan tiga yetinda vak ndina nyaek waa nimba nat nimba viga lindi ndi kat. Dina nyaek waa njimbla yandi maa ndi kat viga la nimba kwagalandi maa ndi avla viga ligiyandi ndina nda kat. <sup>3</sup> Nino wungi vat sigit. Tat mat nyan vla linin. Kipmana vat nin kat viga lindi. Nina maawut yigumba ana yelavika linin. <sup>4</sup> God waa nandinya yandi maa God ndina nyan nin kat kwindi. Kipmana taagwa ndi kat kwuti maa lindi. Yalaa Juda yeta vapmba yetindi.

<sup>5</sup> Juda yeta vak nat nima sakwat nimba kat ngilaa lindi. Wungi vak kat njalapmat yandi. Godna nimba tinangat yandi.

<sup>6</sup> Ngwuk Godna nimba tingwangat ngwuk kat simagavat God ndina waagan kwindi. Godna waagan nina maawupmba liga waligandi. God ngwula nyaekna waa nin kat waligandi. <sup>7</sup> Mbambala ngwut kwo nimba ana ngwuk. Tamba Godna nyangu ngwuk. Ngwuk Godna nyangu kat kwindeya kwanda kwanda klalaa viga ligiyangwuk.

*GALESIAMBA LA NIMBA KAT POL NIMA VAT YELAVIKA LINDI*

<sup>8</sup> Tamba ngwuk Godna mindama viga ndina si ana wuka lingwuk. Kipmana vapmba yetingwuk. <sup>9</sup> Mbambala Godna mindama viga ndina si wuka ligangwuk. God ngwuk kat viga ligandi. Ngwuk manda kat wan vak kwagalalaa kipmana vapmba nat njamba yetivak waligangwuk. Manda kat wan vak kwagalalaa kipmana sivu njambiyana vapmba kwutaa yetivak waligangwuk. <sup>10</sup> Ngwuk nandinyana njambiya mbakna njambiya ndimwena njambiyana vapmba yetiligangwuk. <sup>11</sup> Wan kavle vak yingwa vak kat vilaa nima vak yelavika tigowun. Gwutnogwinala liga ngambuwa vat kwo vatnat anagandi ya.

<sup>12</sup> Ngwuk kita mbaapma nimba Judana njambiya kat yelavikwa vat ngwutno yelavik ngwula. Wan njambiya kat ana yelavika ligowun. Ngwulo tak ana yelavika lingwuk. Tat ngwuk kat mbukwa njimbla wun kat ana kai wangwuk. Manda kat mbambala kai waligangwuk. <sup>13</sup> Tak ngwula ngepma yiga tuwa njimbla wun kat yelogwen kwutndi, tiwun. Tiga liga ngwuk kat wan apma nyaangit mbukwun. <sup>14</sup> Ngwuk kat yelavika ligowun. Wuna mbangi vivak kat kai walingwuk. Wuna yelogwen wuna mbangi kavle

savle lindi. Ngwuk wun kat ana kai wangwuk. Wun kat yingwa vak ensel kita kat yingwa vak vla yingwuk. Wun kat yingwa vak Jisas Kraist kat yingwa vak vla yingwuk. <sup>15</sup> Ngwuk wun kat solat silingwuk. Mbambala manda kat mandit maawut yelavitigangwuk. Tak ngwuk wuna yelogwen kat kwunapmak kat tingwuk. Ngwuk ngwutna mini pingwuga klalaa wuna lak kwivak kat tingwuk wuna yelogwen kwunapmak. Mbambala manda kat mandit maawut yelavitigangwuk. <sup>16</sup> Ngwuk kat savagu la nyaangitna mbukwa. Ngwuk wun kat kimbuk yiga ligangwuk?

<sup>17</sup> Wuna kwupmba ya nimba ngwuk kat nimba njivwa kwutindi. Apma mnaawut yelavika ana kwutindi. Kimbik kwutaa vak kalipmat tilindi. Wun kat kai walaa ndina vapmba wukwangat tilindi. <sup>18</sup> Ngwuk kat apma vat yivat njivwa kwutnja vat apma vatna. Woviyaguga ligowun. Mbambala wunngwulogwinala ana ligowun. Nat nimba ngwuk kat kwunapmat yanjung apma vatna. Woviyaguga ligowun. Wan nimba ngwuk kat yaa nimba ngwuk kat kavle vat yivat yandi. <sup>19</sup> Ngwuk wuna nyangu vla ligangwuk. Wun nyan tiga taagwa kangit waa liga vla wupma ligowun ngwuk kat. Kraist yeta vak ngwula maawupmba lindeyan kangit yila vak vla ngiligiyandi. Wunai kwukna nimba vla ligiyangwuk. <sup>20</sup> Ngwuk kat miwa yiga ligowun. Ngwutnai liga ngepmat yivat tigowun. Ngwutna mindama viga wan nyaangit mbupmak kat wowun. Pasmaba piliwukweya ana nglaatndi. Ngwuk kat nimamba yelavika ligowun.

#### *HEGAOGWI SERANA WAPUSEPUT*

<sup>21</sup> Ngwuk Judana lomba yetivak waligangwuk. Ngwuk kat kitga nda kat wagalavat yigowun. Lona vak kat yelavika yetigangwuk? E? Ana yelavitigiyangwuk? Lona vak kat ngwuk kat mbupmat yigowun. <sup>22</sup> Tamba

Ebrahimna nyaangit piliwutndi. Ebrahim taagwa vililik klalindi. Nat taagwa ndina taagwat. Nst taagwa ndina ngayna njivwa kwuta taagwat. Wumbit taagwa nyan kita kita kwupmbik. <sup>23</sup> Ndina ngayna njivwa kwuta taagwakat Ebrahim nyan taagandi maa kwuti. nat taagwa God waa nyaangipmba Ebrahim nyan taagandi, kwuti. <sup>24-25</sup> God ndinyangu kat kwiya vililik ndana aveyambi vla liga taagwa mbit. Nat taagwana si Hega. God Moses kat lo kwiya njimbla Moses Sainai walinja nduwimba wokelaa klandi. Sainai walinja nduwi Hega walinja taagwana kipma. Hegagwi lila nyanondi kat nat nimba viga lindi. Ndina maawupmba ana yetindi. Wan lo klala nimbana angwa ngepma Jerusalem. Ndi Juda ndi. Wundi Juda ndi lona njivwa kwutiga nimba ndi. Nat nimba Hegana nyangu kat viga linja vak vla lo Juda kat viga lindi. Ndi ndina maawupmba ana yetindi. <sup>26</sup> Nin Jisasna mbaapma nimba nin. Jerusalem nina angwa ngepma ana ndi. nina angwa ngepma nyinangwupmba ligandi. Lona njivwa kwutiga nimba ana nin. Lo nin kat ana kwutaa viga ligandi. <sup>27</sup> Tamba Aisaia God waa nyaangit piliwutndi.

Nyin taagwa nyin nyan kwutapman tinya vak kat nyin ke kilimali yelavika laga. Nyan kwutapman tiga nyin solat siga yeti. Ngini nyangu nima sakwat kwukiyanyin. Nyan kwutiga taagwa kat kwulakka nyan kwukiyanyin

waa wandi God waa tamba Aisaia piliwutndi. <sup>28</sup> Wan God waa nyaangit Sera kat yandi maa Aisak kat kwuti. nino Godna mbaapma nimba Godna nyangu nin. God wandi maa ndina nyangu vla ligangwuk. Aisak ta vla liga nin. <sup>29</sup> Hegana nyan ndi kwo yandi. Ebrhamo Hego mbilai kwuta njsvwamba yandi. Serana nyan God waa nyaangipmba yandi. Hegana nyan Serana nyan kat walea lindi. Wan vak vata tivwaligandi wan walea limba vat.

Nat nimba ndi Judana vapmba yetinangat waligandi. Ngi kat tiga nin kat walea ligandi. Nin Godna waagan waa nyaangipmba yetiga nimba nin.

<sup>30</sup> Tamba God Ebrahim kat wanda nyaangit ndi Moses piliwutndi. Mina ngayna njivwa kwuta taagwa lila nyano mina ngaykat kai wamin yigambit.

Wan nyan mina kwanda kwanda nda ana klaigandi.

Nat nyan Sera kwukna nyan ndi mina kwanda kwanda nda aywaa klaigandi

waa wandi God Ebrahim kat waa tamba piliwutndi Moses. <sup>31</sup> Wuna kita mbaapma nimba, nin Hegana nyangu vla ana ligandin. Juda yetiliga lo nin kat ana kwutaa viga ligandi. Serana nyangu vla ligandin.

## 5

### *KWO LINA VAPMBA KWO YETIGIYANIN*

<sup>1</sup> Lo nin kat ngilaa lindangat Kraist njalapmat yandi. Ngwuk wupma kwo ligiyangwuk. Judana loat nat njamba wana wuleingweya.

<sup>2</sup> Wuna kwundi mina awuk. Wun Pol wun. Kan nyaangit ngwuk kat mbukowun. Juda mbangi pitinja vapmba nina mbangi pitneyan God nin kat apma nimba ngwuk waa waigandi waa yelavikngweyan Kraist ngwuk kat kwuta njivwa ngwukkat ana kwunakiyandi. <sup>3</sup> Ak wawa vak nat njamba ngwuk kat wowun. Juda mbangi pitinja vla nina mbangi pitneyan God nin kat apma nimba ngwuk waa waigandi waa yelavikngweyan Judana lomba aywaa yetigiyangwuk. Ndina lomba yetilevilaa yingweyan kavle vat tigiyangwuk. <sup>4</sup> Judana lomba yetina vak God vilaa ngwuk apma nimba ngwuk waa waigandi waa yelavikngweyan ana glaatndi. Wupma yelavikngweyan Kraist ngwuk kat ana alipsiga kwunakiyandi. God ngwuk kat ana alipsiga awagapma apma vat yigiyandi. <sup>5</sup> Nin

wupma ana yelavitiganin. Kraist ya vak nina lak yaandi waa waneya nyaangit God wutaa nin kat awagapma apma vat yilingadi waa yelavitiganin. God ndina waagan nin kat kwindi maa nat njamba apma vat yindeya vak kat kawiga liganin. <sup>6</sup> Kraist Jisasogwinala kita vat tineyan mbangi pitneya vat God ana vigiyandi. Pitapman tineya vak God ana vigiyandi. Wan vak nima vak ana ndi. Nima vak kingiyan. Kraist kwuta njivwa kat nina mbangi wiyo waavi taagavat tigandi. Taagandi maa nat nimba kat kwunaka woviyaguga liganin. Wan nima vatna.

<sup>7</sup> Tak ngwuk wan apma nyaangit wuta savagu yetingwuk. Kanda wandi maa wan apma nyaangik kat kwagalagangwuk. Anda vatna butndi maa mandit vat yelavikngwa. <sup>8</sup> Ngwuk kat mbutnja nyaangit Godna nyaangit ana ndi. God ngwuk kat mandit nyaangitmba yagwa wandi. <sup>9</sup> Yis samat taaganja bret-nao nima nglei yindi. Ndino wupma. Wan kavle nyaangit mbutinja nyaangit ngwutna maawupmba wuleilaa nima nglei vak kavle yindi. <sup>10</sup> Wupma yelavika ligowun. Wan kavle vat kwagalagiyangwuk. Nin njambwi nyanonala kita vat tiganin. Kita mbaapmamba liganin. Ngi kat tiga kingi vat tinan wan kavle vat kwagalagiyangwuk waa yelavika ligowun. Wan nyan ngwutna maawut kavle yiliga nyan kat God ndi kat nima vat yigiyandi.

<sup>11</sup> Kita mbaapma nimba ngwuk Judana vapmba mbangi apik ngwula waa ana yiga butigowun. Ngi kat tiga wun kat Juda waleavat tigandi. Judana vapmba mbangi apik ngwula waa mbukweyan Juda wun kat ana waleavat tigiyan. Kraist kiyaa vak kat mbukwa nyaangik kat ana kai waigandi. Wan nyaangit mbangi apik ngwula waa ana mbutigowun. <sup>12</sup> Wan nimba ngwuk kat mbangi apik ngwula waa nimba ngwuk kat kai waa kwagalanjangat wowun.

<sup>13</sup> Kita mbaapma nimba, lo ngwuk kat yiga livak kat God kai wandi. kwo linangat wandi. Wupma wana yelavikngweya. Nin kwo liga tamba maawupmba yetigiyandin waa wana yelavikngweya. Mandip vapmba yeti ngwula. Nat nimba kat yelavika ndi kat kwunaka woviyaguga ali ngwula. <sup>14</sup> Lona angwa vat kingiyaa. Avla yelavika woviyaguga lingwa vla nat nimba kat wupma yelavika woviyaguga ali ngwula. <sup>15</sup> Ngwuk mbatna maaawut waalana maawut klalaa nat nimba kat kavle yivak kat wana yelavitingweya. Wan vapmba awat sowat yetingweyan ngwuk aywaa kavle yigiyangwuk.

**GODNA WAAGANA VATNO TAMBA MAAWUTNA VATNO**

<sup>16</sup> Wun kupma ngwuk kat mbutigowun. Godna waagan waiga nyaangitmba yeti ngwula. Tamba yelavika yetingwa maawutmba kavle vat ke yetingwa. <sup>17-18</sup> Godna waagan waiga vat nina tamba yetina maawut waiga vat kapma kapma vat mbit. Wan vak vililik awat sowat walea ligambit. Mama nimba liga vak vla ligambit. Ngi kat tiga kwo ana yetigiyandin. Wan vililik vat waiga nyaangitmba yetingweyan lo ngwuk kat ana kwutaa viga ligiyandi.

<sup>19</sup> Nin aywaa tambana maawut ta vat viga liganin. Ndina vak kingiyan. sikwuka yambisik kwuka yetinja vak. Nat nimba kat kavle vat yilinja vat. Simblan wangilinja vat. <sup>20</sup> Waagan kat kwunatinja vat. Sivu walinja vat. Nat nimba kat walea linja vat. Kaawa viyaga ngambulinja vat. Tipmwigwula yilinja vat. Nyingi maawut tiga yilinja vat. Avla ndina mbangi mina kwunapmat yelavitinja vak. Nat nimba kat kai walinja vat. Nin apma nimba nin ngwuk kavle nimba ngwuk waa walinja vat. <sup>21</sup> Nat nimbana nda klavat walinja vat. Nat nimba kat vatnyalinja vat. Nima sakwat nima ngu kilaa tungwengwan yiga kavle vat yilinja vat. Ngi vat vapmba tamba maawutmba yetiliga nimba yetiligandi. Tak ngwuk kat wan vak wana yiga

yetilingweya wowun ngwukkat. mbambala nat njamba waigowun. Ngwuk kat. Wan vak ke yiga. Ngi vat kavle vapmba yetiliga nimba God viga liga kavat ana wuleigiyandi.

<sup>22</sup> Godna waagan waiga vat kapma vatna. Ndinai waa vapmba yetigiya nimba ngi vapmba yetigiya. Nat nimba kat woviyaguga ligiyandi. Ndi solat siga yetigiya. Ndina maawut apma vat tindi, yetigiya. Ndi kat yinjeya kavle vak kat tiga ndina maawutmba kimbut ana kwiyatapman yigiyandi. Nat nimba kat apma vat yigiyandi. Ndi apma vat tiga nimbat tigiya. Ndi ngambulinja vapmba yetiligandi. <sup>23</sup> Nat nimba kat yelavika yetiligandi. Ndina maawut waiga kavle vak kat kwulatigandi. Ngi vapmba yetiliga nimba kat lo ana ndi kat kai waligandi. <sup>24</sup> Kraist Jisasna mbaapmamba liga nimba tamba yetinja ndina kavle maawuk kat kai waga kwagalanin. Wan tamba maawut Kraist kiya vla kiyandi. Ngi kat tiga wan tambana maawut waliga vak kat ana wutiganin. Tamba kiyandi.

<sup>25</sup> Godna waagan yetineya kupi vat nin kat kwindi. Ngi kat tiga ndinai waiga vapmba yeti ngwula. <sup>26</sup> Nin apma nimbani. nat nimba kavle nimba ndi waa wana yelavitigweya. Nat nimbana maawuk kat kavle vat ke yingwa. Nat nimba kat tipmwigwula ke yingwa.

## 6

### *AWAT SOWAT KWUNAK NGWULA*

<sup>1</sup> Wuna kita mbaapma nimba, ngwula kita nyan kavle vat yindeyan vilaa ndina maawuk kat kwunak ngwula. Ngwuk Godna waagan waliga nyaangitmba yetiga nimba ngwuk ndina maawuk kat kwunak ngwula. Yigumba kwunak ngwula. Ngwulo ngwukkat yigumba

viga ligiyangwuk. Seten ngwuk kat kavle maawut kwilandi. <sup>2</sup> Awat sowat yelavika kwunak ngwula. Awat sowat kwunakngweyan Kraist waa nyaangitmba yetiga nimba vla ligiyangwuk. <sup>3</sup> Kita nyan ndina maawupmba wun nima nyan wun waa yelavitgndeyan ndi nima nyan ana ndi. Wan nyan kavle maawut yelavika ligandi. <sup>4</sup> Ngwuk aywaa yetingwa vak kita kita avla siga nagu ngwula. Apma vapmba yetiligowun waa siga nagungweyan wovuna. Ngwutna maawutmba solat siga yelavika ligiyangwuk. Wun apma vat tuwa vat nat nimba kat kwulatigowun waa wana yelavikngweya. <sup>5</sup> God ngwuk kat wupma ana siga naguga viligandi. Kita kita ngwula njivwa kat God siga naguga vigiyandi.

<sup>6</sup> Kita nyan ngwuk kat God waa apma nyaangit mbutindeya ndi kat kiginda kwiga wenga agwimba ngwuk.

<sup>7</sup> Kavle maawutmba ke yelavikngwa. God kat ana kita vat pagwuga woseka waigangwuk. Kwutina njivwa vilaa God nin kat wenga kwigiyandi. Kita nyan kandi nda tundeyan nat mandit nda na wakiyandi. Wungi tunda nda mina wakiyandi. <sup>8</sup> Nino wupma yetigiyandin. Kita nyan tamba maawutmba yetindeyankavle vat yilinja vat klaigandi. Kita nyan Godna waagan waiga nyaangitmba yetindeyan wan nyan njimbla njimbla apma vat yetindeya vat kaligandi. <sup>9</sup> Nin apma vat yivak kat kilipangi yilandin. Apma njivwa mina kwuka yilineyan wan apma vak nina lak yaigandi God wenga kwindeya njimblamba. <sup>10</sup> Nat nimbonala lingwuk, ndi kat apma vat ay ngwula. Nina kita mbaapmamba la nimba Jisas kat yelavika la nimba kat ndi kat apma nglei vatay ngwula.

#### **NGINI LA NYAANGIT**

<sup>11</sup> Tat wawa nyaangit piliwuta nyanamba pensil klalaa wan ngini nyaangit wuna taambamba piliwutiwun. Wan

nima niman piliwukwa vandi viga ligangwuk. <sup>12</sup> Wundi nyangu ngwutna mbangi pipmat tiga nyangu. Alagumba la vak kat mina yelaika lindi. Ndina si avla kwusovak wan vak yiligandi. Wan nimba kupma yelavitandi. Juda ndi Jisas Kraist kiya vak kat yelavitina vak kat mbak vilandi waa yelavitndi. Juda yelavitina vak kat vilaamba nin kat nima vat yigiyandi waa yelavitndi. Ngi kat tiga Juda yetila vapmba yetiligandi. <sup>13</sup> Mbangi pitiga nimba aywaa Judana lomba ana yetiligandi. Yetilambilaa ligandi. Ngwuk mbangi pitingwa vak kat nat nimba kat mbupmat waligandi. Kupma waigandi. Wan nimba si avla kwusovak waigandi. <sup>14</sup> Wun wan vak kat mbupmak kat kai waligowun. Nina njambwi nyan Jisas Kraist kiyanda nyaangit mina mbuka ndina si kwusovak tigowun. Ndi kiyandi maa wan kipmana kavle vak wun kat ana kwutaa viga ligandi. Ndi kat tiga wun kiya nyan vla ligowun. Kipmana vapmba yetivak kat wunkai waligowun. <sup>15</sup> Mbangi pitnja nyan, o, mbangi pitapman yinja nyan kwo vatna. Alagumba yinja vatna. Wan nyan mandit kupi maawut klandeyan wan nima vatna. Angwa vatna. <sup>16</sup> Wan angwa vapmba yetiliga nimba ndi apma vat klambandi walaa wun woviyaguga ligowun. God ndi kat awagapma yinda vat klambandi walaa wun woviyaguga ligowun. Godna nimba aywaa ndino wupma klambandi walaa wowun.

<sup>17</sup> Mbambala nginina nyaangit piliwupmat yigowun. Nat nimba wunkat kai walandi. Wun Jisasna njivwa kwutiga nyan wun. Jisasna njivwa kwutiwun maa wun kat viyanja nglaw ngiliga wuna mbangimba.

<sup>18</sup> Wuna kita mbaapma nimba, nina njambwi nyan Jisas Kraist awagapma kwilinda vat klambangwut walaa ngwuk kat wowun. Ngiyambak.

GOD WAA NYAAGIT

The New Testament in the Iatmul Language of Papua New Guinea  
Nupela Testamen long tokples Iatmul long Niugini

Copyright © 1975 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Ngepma Kwundi (Iatmul)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-12-13

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 24 Nov 2021

b9b92e46-2e7b-584e-a145-60c7cfc1e68